

waterpik

# Instruction Manual

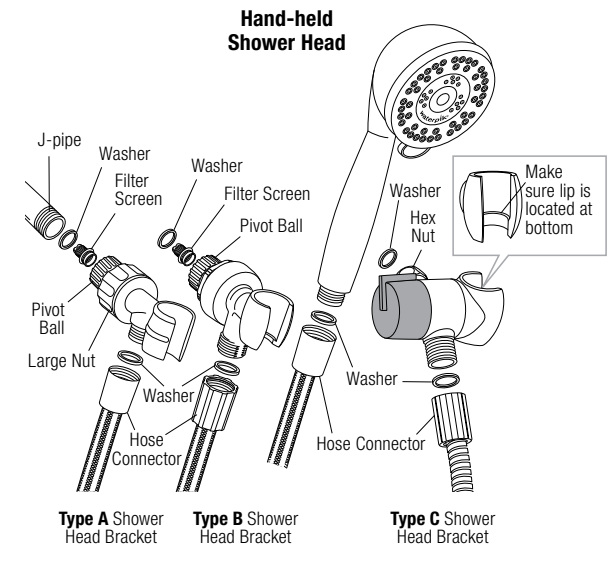
## Manuel d'instructions

## Manual de instrucciones

**Model # is located by barcode.**  
Please write your model # on your sales receipt or below.  
**Le numéro de modèle se trouve à côté du code-barres.**  
Veuillez inscrire le numéro de modèle sur votre reçu de vente ou ci-dessous.  
**El número de modelo está ubicado al lado del código de barras.**  
Sirvase escribir el número de modelo en el recibo de compra o debajo.

Model Number: \_\_\_\_\_  
FN 20019632-F AD

### INSTALLATION



### ENGLISH

To begin your Waterpik® shower experience we want to give you all of the proper tools to make installation easy and quick. This way you are that much closer to enjoying an invigorating shower with your new shower head.

You can access more products and information on your product at [www.waterpik.com](http://www.waterpik.com).

For this model we have created installation videos that are available online. You can access them at our website [www.waterpik.com](http://www.waterpik.com) or scan the QR code below with your smart phone.

**Note:** Pictures shown may not directly match your shower head.

ACCESS AN INSTRUCTIONAL VIDEO ONLINE

### PRIOR TO INSTALLATION

- Write down your model number in the allotted space above. (Model number is found on the packaging near barcode.)  
If you do not have the package you may find the model number on our website [www.waterpik.com](http://www.waterpik.com).
- Remove old shower head and remove all pipe tape as well.
- Inspect that the washer from the old shower is not connected to the pipe. Use a thin utensil to check inside the pipe for washers, such as a pencil or screw driver. **Do not use your fingers.**
- Gather the tools necessary to install your new shower head.



Adjustable Wrench or Pliers (not included)

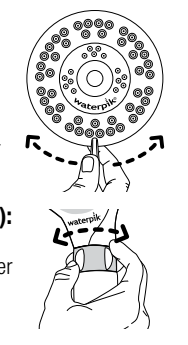


Pipe tape is not recommended.

DATE: 16 July 2015 CLIENT: Water Pik, Inc.  
FILENAME: 20019632-F AD Porter-Haxton manual.indd  
DESCRIPTION: Porter-Haxton Shower Head Instructions FORM: 20019632-F AD  
FILE TYPE: Adobe InDesign CC PREPARED BY: Brian Colon  
SIZE FLAT: 23.8" x 11.25" SIZE FOLDED: 3.4" x 3.8125" FOLDS: indicated  
DIELINE: N.A. INK: Black  
PROFILE: none NOTES: none

### OPERATION

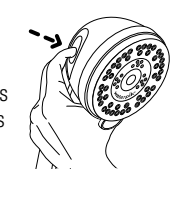
**Spray Selector:**  
Spray Selector allows you to select from various spray patterns. On some models spray pattern is controlled by the small lever that rotates left and right. Some models do not have a small lever. Rotate the trim ring around the face of the shower head to change settings.



**EasySelect® Spray Selector (some models):**  
On some models spray pattern is controlled by a rotating ring on the handle. Rotate selector in either direction to control pattern.

### SPECIAL FEATURES FOR SELECT MODELS

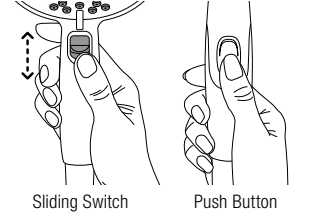
**Water Saving Trickle Setting (some models):**  
To use the water saving trickle, simply push the toggle switch on the back of the shower head. This will reduce water flow to approximately 0.5 gallons per minute. To return to original setting, push toggle on other side of shower head.



### Pause in Handle (Some Models):

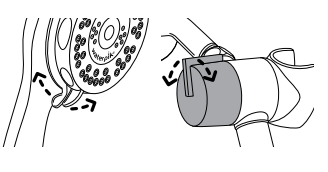
Some models have a water saving flow control that allows you to control water flow from full power to a water saving trickle. This flow control is located on the handle.

**Note:** This pause button will not shut off water flow completely. A small amount of continuous water flow is necessary to meet plumbing code requirements. The ASME A112.18.1 standard is the official regulation used by the U.S. Dept. of Energy and plumbing code and states that a flow control device shall not completely shut off the flow of water downstream of the primary shut-off valve when fitted to, or integral with, a shower head or hand-held shower.



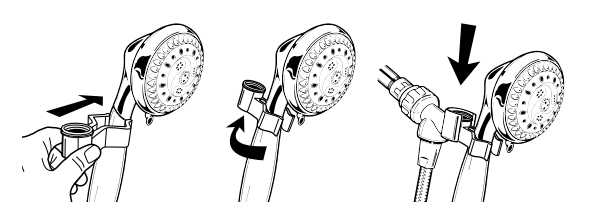
### Hybrid Power Dial (some models):

Move dial left and right to customize any spray setting. Select from full power to an eco power to conserve water.



### Extension Clip (some models):

If, following installation, the position of the shower head is too high, you may install the included extension clip.



Slide the clip onto the shower head from the side. Rotate the clip 90 degrees so that it extends off the rear of the shower head. Slide the clip into the bracket.

### WARNINGS:

- To avoid hot water dangers and conserve even more energy, make sure your water heater is set at 120°F (48.9°C) or below.
- Test the tub/shower water with your hand before bathing.
- For additional safety for Ecoflow® or high efficiency shower heads, it is recommended that all homes have installed a pressure balance tub and shower valve with the rotational limit stops properly set by a plumber. If you are unsure of your valve type consult your plumber.
- For external use only.** The potentially deadly amoeba, *Naegleria fowleri*, may be present in some tap water or unchlorinated well water.

- Always ensure the handheld shower head is properly placed in the bracket, so as to prevent the shower head from falling.
- Do not pull on or tug the flexible hose. This may result in the shower head coming loose and falling.

### CARE AND CLEANING

- To maintain proper working conditions cleaning is required when mineral deposits appear on the spray orifices. To clean mineral deposits, gently rub the rubber nozzles on the face of the shower head to dislodge.
- To clean heavier deposits, remove shower head and soak face down in 1-2 cups of white vinegar (use white vinegar only) for about 2-3 hours. Replace shower head and run in each mode to flush out vinegar. Repeat as necessary.
- Do not clean or rinse any part with harsh chemicals, heavy duty cleaners, or abrasives; this may damage parts or finish and will void warranty.
- Clean filter screen by unscrewing from the pivot ball and rinse by back flushing to remove particles. Follow steps 1-3 under installation to reinstall shower head, making sure washer is re-seated on top of filter screen.

### TROUBLESHOOTING GUIDE

Problem	Solution
No water flow from installed shower head.	a Confirm previous shower washer is not in the j-pipe. b Confirm there is only one washer in the pivot ball.
Low water pressure or missing spray patterns.	a Clean shower head in vinegar/water solution. (See care & cleaning section). b Clean filter screen.
Leaking at pipe/pivot ball connection.	a Confirm only one washer is seated on top of the screen. b Grate bar of soap across the j-pipe threads to act as a sealant. c Make sure all pipe tape is removed from j-pipe. Please refer back to installation instructions for pipe tape.
Bracket is too stiff to change angle	a Install bracket to provide additional leverage to change angle of spray (contact Water Pik for further instructions).

### LIMITED LIFETIME WARRANTY

Save your receipt as proof of purchase is required for warranty action. Water Pik, Inc. warrants to the original purchaser of this

product that it is free from defects in material and workmanship for as long as the original purchaser owns this product. Water Pik, Inc. will replace any part of the product which in our opinion is defective, provided that the product has not been abused, misused, altered or damaged after purchase. (This includes damage due to use of tools or harsh chemicals.) In the event an item has been discontinued we will replace with what we deem to be the closest product. Water Pik, Inc. is not responsible for labor charges, installation, or other consequential cost. The responsibility of Water Pik, Inc. shall not exceed the original purchase price of the product. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary where you reside.

### Have any questions or need assistance?

For quick service prior to calling have your model number and receipt ready.

In the U.S., call our toll-free Customer Assistance Line **1-800-525-2774**.  
Outside the U.S., write us at Water Pik, Inc. 1730 East Prospect Road Fort Collins, CO 80553-0001 U.S.A.  
In Canada, call our toll-free Customer Assistance Line **1-888-226-3042**.  
[www.waterpik.com](http://www.waterpik.com)

If product malfunctions or becomes damaged, stop use and contact Water Pik, Inc. for replacement.

Waterpik® is a trademark of Water Pik, Inc. registered in Argentina, Australia, Austria, Benelux, Canada, Chile, China, Czech Republic, EU, Finland, France, Germany, Hong Kong, Hungary, India, Italy, Japan, Korea, Mexico, Norway, Poland, Russian Federation, South Africa, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey, Ukraine, and the United States.  
Ecoflow® is a trademark of Water Pik, Inc. registered in Australia, Canada, China, EU, Hong Kong, Mexico, and the United States.  
OptiFlow® is a trademark of Water Pik, Inc. registered in Australia, Canada, China, EU, Hong Kong, India, Japan, Korea, Mexico and the United States.  
EasySelect® is a trademark of Water Pik, Inc. registered in Australia, Canada, China, EU, Mexico, and the United States.  
Shower Massage® is a trademark of Water Pik, Inc. registered in Canada.  
The Original Shower Massage® is a trademark of Water Pik, Inc. registered in the United States.  
Treat Yourself Better® is a trademark of Water Pik, Inc. registered in the United States.  
The Plus is in the Power® is a trademark of Water Pik, Inc. registered in Canada and the United States.  
A Powerful and Invigorating Experience® is a trademark of Water Pik, Inc. registered in Canada and the United States.

© 2015 Water Pik, Inc. Printed in China.

waterpik

Water Pik, Inc.  
1730 East Prospect Road  
Fort Collins CO 80553-0001 U.S.A.  
[www.waterpik.com](http://www.waterpik.com)

### FRANÇAIS

Pour que vous puissiez tirer tout l'agrément possible d'une douche avec le système de douche Waterpik®, nous voulons vous permettre de réaliser l'installation aussi facilement et rapidement que possible. Vous pourrez ainsi prendre votre première douche sans délai avec votre nouveau système de douche.

Vous pouvez accéder à plus de produits et d'informations sur votre produit à [www.waterpik.com](http://www.waterpik.com).

Pour ce modèle nous avons réalisé des vidéos décrivant le processus d'installation (accès en ligne sur notre site Internet [www.waterpik.com](http://www.waterpik.com), ou bien accès par lecture du code QR ci-dessous avec un téléphone portable adéquat).

**Note :** Les illustrations incluses peuvent ne pas représenter exactement le produit acheté (douchette).

ACCÈS EN LIGNE À LA VIDÉO D'INSTRUCTIONS

### AVANT L'INSTALLATION

- Inscrire dans l'espace ci-dessus le numéro de modèle du produit (le numéro de modèle du produit figure sur l'emballage, à proximité du code barre).  
Si l'emballage du produit n'est plus disponible, on peut trouver le numéro de modèle du produit sur notre site Internet [www.waterpik.com](http://www.waterpik.com).
- Retirer la douchette existante; éliminer également les résidus de composé d'étanchéité des tuyauteries.
- Veiller à ce que le joint de la douchette existante ne reste pas attaché sur le tube d'alimentation. Utiliser un ustensile mince tel un crayon ou un tournevis pour vérifier qu'aucun joint ne se trouve à l'intérieur du tube d'alimentation. **Ne pas utiliser les doigts.**
- Regrouper les outils dont vous pourriez avoir besoin lors de l'installation de la nouvelle douchette.

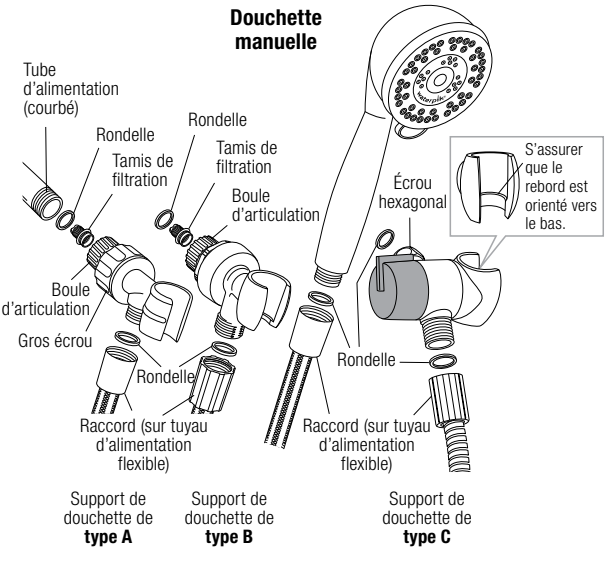


Clef à molette ou pince (pas inclus)



L'utilisation d'adhésif à tuyauterie n'est pas recommandée.

### INSTALLATION



### Support de type A ou B :

1 Serrer le raccord articulé sur le tuyau. S'assurer que l'écrou est solidement fixé en le serrant à la main.

**2 Support de type A ou B :**  
Si le tuyau comporte un raccord coté, raccorder le raccord coté au support et serrer à la main. (Voir la remarque ci-dessous).

**3 Type A :** Raccorder l'autre extrémité du tuyau à la douchette à main et serrer à la main.

**Type B :** Raccorder l'autre extrémité du tuyau à la douchette à main à l'aide de l'anneau en caoutchouc et serrer à la main.

4 Placer la douchette à main dans le support.

### Support de type C :

1 Serrer l'écrou hexagonal sur le tuyau à l'aide des outils requis. Ne pas serrer excessivement.

2 Raccorder l'extrémité cotée du tuyau au support et serrer à la main.

3 Raccorder l'autre extrémité du tuyau à la douchette à main à l'aide de l'anneau en caoutchouc et serrer à la main.

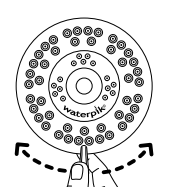
4 Placer la douchette à main dans son support.

5 Faire pivoter le support vers l'avant ou l'arrière pour régler l'angle d'aspersion.

**Remarque :** Plusieurs codes de plomberie fédéraux et municipaux locaux des É.-U. requièrent l'installation d'un dispositif de prévention de reflux pour l'installation d'une douchette manuelle. Ce dispositif est connu sous le nom de brise-vidé. Si la douchette manuelle comprend un brise-vidé, celui-ci se situe dans le tuyau et l'extrémité du tuyau avec le brise-vidé comporte un autocollant sur lequel est inscrit « raccorder cette extrémité de brise-vidé au raccord de douche ». Si le tuyau n'est pas installé de cette manière, l'eau ne coulera pas. Si la douchette manuelle ne comprend pas de brise-vidé et que vous souhaitez en obtenir un sans frais, veuillez nous contacter au **1-800-525-2774** (uniquement pour les appels provenant des É.-U.) et demandez la pièce n° 20009558.

### UTILISATION DU PRODUIT

**Sélecteur du mode d'aspersion :**  
Le sélecteur du mode d'aspersion permet de choisir l'un des modes d'aspersion disponibles sur la douchette. Sur certains modèles, le pivotement d'une petite manette (vers la droite ou vers la gauche) permet la sélection du mode d'aspersion. Certains modèles ne comportent pas de petite manette. Pour modifier les réglages, faire pivoter la rondelle de garniture autour de l'avant de la douchette.



**Sélecteur du mode d'aspersion EasySelect® (sur certains modèles) :**  
Sur certains modèles, la rotation (dans un sens ou dans l'autre) d'une bague sur la poignée de la douchette permet la sélection du mode d'aspersion.



### CARACTÉRISTIQUES UNIQUES POUR CERTAINS MODÈLES :

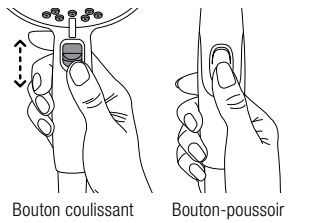
### Fonction de Ruissellement éconergique (sur certains modèles) :

Pour utiliser le Ruissellement éconergique, il suffit d'appuyer sur le bouton de changement d'aspersion situé à l'arrière de la douchette. Cela réduit le débit de l'eau d'environ 0,5 gallons par minute. Pour revenir au mode d'aspersion d'origine, appuyer sur le bouton de changement d'aspersion situé de l'autre côté de la douchette.



### Pause commande dans la poignée (sur certains modèles) :

Certains modèles sont équipés d'une commande économique du contrôle du débit, qui vous permet de réduire un débit d'eau puissant à un ruissellement éconergique. Cette commande de contrôle du débit se trouve sur la poignée.



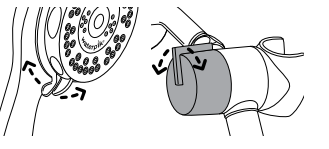
### Remarque :

Le bouton de pause n'interrompt pas complètement le débit d'eau. Un débit réduit d'eau doit s'écouler continuellement afin de respecter les codes de plomberie. La norme ASME A112.18.1 est la règle officielle adoptée par le Département de l'Énergie des États-Unis et le code de la plomberie. Cette norme indique qu'un dispositif de contrôle du débit ne doit pas interrompre complètement le débit d'eau

en amont du robinet d'arrêt primaire lorsqu'il est installé sur ou déjà incorporé à une pomme de douche ou une douchette manuelle.

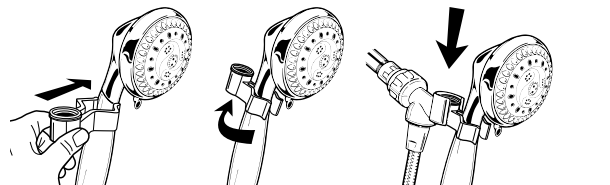
### Bouton de puissance hybride (sur certains modèles) :

Tourner le cadran vers la gauche ou la droite pour personnaliser le mode d'aspersion. Pour économiser de l'eau, passer de la pleine puissance à une puissance éco.



### Agrafe d'extension (sur certains modèles) :

Si une fois installée, la douchette est trop haute, il est possible d'installer une agrafe d'extension.



Faire glisser l'agrafe sur la douchette par le côté. Faire pivoter l'agrafe de 90 degrés de façon à ce qu'elle ressorte par l'arrière de la douchette. Insérer l'agrafe dans le support.

EN FRANÇAIS AU VERSO



**AVERTISSEMENTS :**

- Afin de conserver encore davantage d'énergie et d'éviter les dangers liés à une eau trop chaude, s'assurer que votre chauffe-eau soit réglé à une température maximale de 120°F (48,9°C)).
- Tester la température de l'eau de la baignoire/douche avec la main avant de se baigner.
- Pour plus de sécurité, l'installation (dans n'importe quel domicile) d'un mitigeur à équilibrage des pressions (pour baignoire/douche) avec butées de limitation de rotation adéquatement réglées par un plombier est recommandée pour les douchettes Ecoflow® ou les douchettes à haute efficacité. Si vous avez un doute sur votre type de mitigeur, consultez votre plombier.
- À usage externe uniquement.** L'amibe *Naegleria fowleri* potentiellement mortelle, peut être présente dans certaines eaux du robinet ou eaux de puits non chlorées.
- Toujours s'assurer que la douchette à main est correctement installée sur son support, pour empêcher la douchette de tomber.
- Ne pas tirer sur le tuyau flexible. Cela pourrait déloger la douchette de son support et la faire tomber.

**ENTRETIEN ET NETTOYAGE**

- Pour le maintien du bon fonctionnement de système, on doit éliminer les dépôts minéraux dès qu'ils apparaissent dans les orifices d'aspersion. Pour l'élimination des dépôts minéraux, frotter délicatement les busettes en caoutchouc sur la face de la douchette pour expulser les dépôts minéraux.
- Pour un nettoyage plus approfondi, démonter la douchette et placer celle-ci pendant 2 à 3 heures dans un récipient de vinaigre blanc (utiliser uniquement du vinaigre blanc – 250 à 500 mL). Réinstaller ensuite la douchette et ouvrir l'arrivée d'eau – laisser l'eau couler à chaque mode d'aspersion pendant 1 à 2 minutes pour éliminer tout résidu de vinaigre. Repeat as necessary.
- Ne pas nettoyer ou rincer de pièces de l'appareil avec des produits chimiques puissants, nettoyeurs puissants ou produits abrasifs; cela peut endommager les pièces ou le revêtement et entraînera l'annulation de la garantie.
- Nettoyer le tamis de filtration : dévisser la boule d'articulation et effectuer un nettoyage sous pression pour éliminer les particules qui s'y trouvent. Suivre les étapes 1 à 3 dans la section d'installation pour réinstaller la douchette en s'assurant que la rondelle a bien été réinstallée au sommet du tamis de filtration.

**GUIDE DE DÉPANNAGE**

<b>Problème</b>	<b>Solution</b>
Aucun débit d'eau par la douchette installée.	a Vérifier que la rondelle d'origine de la douche n'est pas restée dans le tube d'alimentation courbé. b Vérifier qu'il n'y a qu'une seule rondelle dans la boule d'articulation.
Basse pression de l'eau, ou absence de certains modes d'aspersion.	a Nettoyer la douchette dans une solution vinaigre/eau (voir la section Entretien et nettoyage). b Nettoyer le tamis.
Fuite à la connexion tube d'alimentation/boule d'articulation.	a Vérifier la présence d'un unique joint au-dessus du tamis de filtration. b Gratter une savonnette avec le filetage du tube d'alimentation - le savon assurera l'étanchéité. c S'assurer que tout l'adhésif à tuyauterie a été retiré du tube d'alimentation courbé. Consulter de nouveau les instructions d'installation concernant l'adhésif à tuyauteries.
Le support est trop rigide pour être incliné	a Installer le support de sorte qu'il y ait suffisamment de dégagement pour modifier l'angle d'aspersion (contacter Water Pik pour plus d'instructions).

**GARANTIE LIMITÉE À VIE**

**Veillez conserver le reçu de la transaction d'achat, qui devra être présenté comme preuve d'achat lors de toute demande d'application de la garantie.** Water Pik, Inc. garantit au bénéfice de l'acquéreur initial que ce produit est exempt de vice de matériau ou de fabrication, aussi longtemps que l'acquéreur initial est propriétaire du produit. Water Pik, Inc. décidera unilatéralement s'il convient de remplacer une quelconque pièce du produit jugée défectueuse par Water Pik, sous réserve que le produit n'ait pas fait l'objet d'un usage impropre ou abusif, ou d'une modification ou détérioration après l'achat (ceci inclut les dommages imputables à l'emploi d'outils ou d'un composé chimique agressif). Advenant que l'article concerné ne soit plus commercialisé, nous offrirons en remplacement le produit disponible le plus proche du produit initialement acheté. Water Pik, Inc. ne couvrira pas les frais de main d'œuvre ou d'installation, ni d'autres frais connexes. La responsabilité financière imputée à Water Pik, Inc. ne pourra en aucun cas être supérieure au prix d'achat initial du produit. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques; vous pouvez également jouir d'autres droits, variables selon votre juridiction de résidence.

**Questions ou besoin d'assistance?**

Pour obtenir un service rapide par téléphone, garder à portée de main le numéro de modèle et le reçu d'achat.

Aux États-Unis, consulter le site [www.waterpik.com](http://www.waterpik.com) ou contacter sans frais le département Service-client au **1-800-525-2774**.

Au Canada, composer le numéro gratuit de notre ligne téléphonique d'aide à la clientèle : **1-888-226-3042**.

Hors des États-Unis, contacter Water Pik par courrier

Water Pik, Inc.  
1730 East Prospect Road  
Fort Collins, CO 80553-0001  
U.S.A.

[www.waterpik.com](http://www.waterpik.com)

En cas de détérioration ou d'anomalie de fonctionnement du produit, cesser d'utiliser le produit et contacter Water Pik, Inc. pour un remplacement du produit.

Waterpik® est une marque de commerce de Water Pik, Inc. déposée en Argentine, en Australie, en Autriche, au Bénélux, au Canada, au Chili, en Chine, en République Tchèque, dans l'UE, en Finlande, en France, en Allemagne, à Hong Kong, en Hongrie, en Inde, en Italie, au Japon, en Corée, au Mexique, en Norvège, en Pologne, dans la Fédération de Russie, en Afrique du Sud, en Espagne, en Suède, en Suisse, en Turquie, en Ukraine et aux États-Unis.

Waterpik® (stylisé) est une marque de commerce de Water Pik, Inc. déposée en Australie, au Canada, en Chine, dans l'UE, à Hong Kong, en Inde, au Japon, en Corée, au Mexique, en Russie, en Suisse, et aux États-Unis.

Ecoflow® est une marque de commerce de Water Pik, Inc. déposée en Australie, au Canada, en Chine, dans l'UE, à Hong Kong, au Mexique et aux États-Unis.

OptiFlow® est une marque de commerce de Water Pik, Inc. déposée en Australie, au Canada, en Chine, dans l'UE, à Hong Kong, en Inde, au Japon, en Corée, au Mexique et aux États-Unis.

EasySelect® est une marque de commerce de Water Pik, Inc. déposée en Australie, au Canada, en Chine, dans l'UE, au Mexique et aux États-Unis.

Shower Massage® est une marque de commerce de Water Pik, Inc. déposée au Canada.

The Original Shower Massage® est une marque de commerce de Water Pik, Inc. déposée en États-Unis.

Treat Yourself Better® est une marque de commerce de Water Pik, Inc. déposée aux États-Unis.

The Plus is in the Power® est une marque de commerce de Water Pik, Inc. déposée au Canada et aux États-Unis.

A Powerful and Invigorating Experience® est une marque de commerce de Water Pik, Inc. déposée au Canada et aux États-Unis.

© 2015 Water Pik, Inc. Imprimé en Chine.

**waterpik®**

Water Pik, Inc.  
1730 East Prospect Road  
Fort Collins, CO 80553-0001 U.S.A.

[www.waterpik.com](http://www.waterpik.com)

**ESPAÑOL**

Para comenzar su experiencia con la ducha Waterpik®, deseamos ofrecerle todas las herramientas para hacer que la instalación sea fácil y rápida. De esta manera se sentirá más cerca de poder disfrutar una ducha revitalizante con su nuevo cabezal de ducha.

Puede ver más productos y obtener información acerca de su producto en [www.waterpik.com](http://www.waterpik.com).

Hemos creado videos para la instalación de este modelo, los cuales están disponibles en línea. Puede obtener acceso a los mismos en nuestro sitio de internet, [www.waterpik.com](http://www.waterpik.com) o escaneando con su teléfono inteligente el código QR que aparece a continuación.

**Nota:** Las imágenes que se muestran pueden no ilustrar específicamente su cabezal de ducha.

**OBTENGA ACCESO EN LÍNEA A UN VIDEO EDUCATIVO**

**ANTES DE LA INSTALACIÓN**

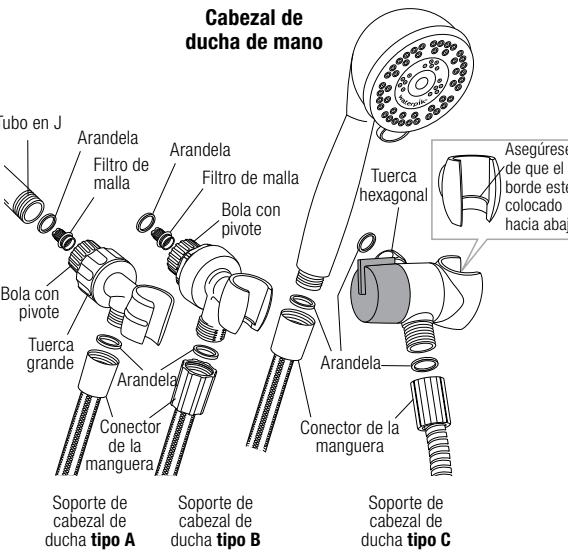
- Escriba el número de modelo en el espacio asignado arriba. (Puede encontrarse el número de modelo en el paquete, cerca del código de barras.)
- Si no tiene el paquete, puede encontrar el número de modelo en nuestro sitio de internet, [www.waterpik.com](http://www.waterpik.com).
- Saque el viejo cabezal de ducha y también la cinta del tubo.
- Cerciórese de que la arandela de la vieja ducha no esté conectada al tubo. Revise el interior del tubo con un utensilio fino, como puede ser un lápiz o un destornillador, para ver si hay arandelas. **No lo haga con los dedos.**
- Reúna las herramientas necesarias para instalar su nuevo cabezal de ducha.



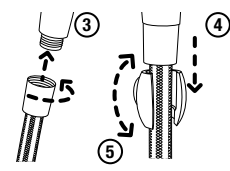
Llave ajustable o pinzas (no incluidas)



No se recomienda el uso de cinta para tubo.

**INSTALACIÓN**

- SopORTE tipo A o B:**
- Apriete la bola con pivote al tubo. Apriete la tuerca grande a mano para asegurarse de que esté fija.
  - SopORTE tipo A o B:** Si la manguera tiene un conector ranurado, conecte el conector ranurado al soporte y apriete con la mano. (Vea nota a continuación.)
  - Tipo A:** Conecte el otro extremo de la manguera al cabezal de ducha de mano y apriételo a mano.
  - Tipo B:** Conecte el otro extremo con el anillo de goma al cabezal de ducha de mano y apriételo a mano.
- Coloque el cabezal de ducha de mano en el soporte.
- SopORTE tipo C:**
- Apriete la tuerca hexagonal al tubo con las herramientas necesarias. No apriete en exceso.
  - Conecte el extremo ranurado de la manguera al soporte y apriételo a mano.



- Conecte el otro extremo con el anillo de goma al cabezal de ducha de mano y apriételo a mano.
- Coloque la ducha de mano en el soporte.
- Gire el soporte hacia adelante o hacia atrás para regular el ángulo de rociado.

**Nota:** Varios códigos de plomería municipales y estatales de los Estados Unidos exigen el uso de un artefacto de prevención de contraflujo cuando se instala una ducha de mano. Este artefacto se denomina rompedor de vacío. Si su duchador de mano incluye un rompedor de vacío, este se encontrará en la manguera y el extremo de la manguera con el rompedor de vacío incluirá un adhesivo que dice: "attach this vacuum breaker end to shower bracket" (una el extremo del rompedor de vacío al soporte de la ducha). Si la manguera no se conecta de esta manera, no saldrá agua. Si su duchador de mano no incluye un rompedor de vacío y desea obtener uno sin cargo, contáctese al **1-800-525-2774** (solo para EE.UU.) y solicite la pieza número 20009558.

**CARACTERÍSTICAS ESPECIALES PARA MODELOS SELECTOS****Ajuste de chorrillo que ahorra agua (en algunos modelos):**

Para usar el chorrillo que ahorra agua, simplemente empuje el interruptor alternador que está en la parte posterior del cabezal de ducha. Esto reducirá el flujo de agua a aproximadamente 0,5 galones por minuto. Para volver al ajuste original, presione el interruptor en el otro lado del cabezal de ducha.

**Pausa de control en el mango (en algunos modelos):**

Algunos modelos tienen un control de flujo de ahorro de agua que le permite controlar el flujo de agua de flujo completo a chorrillo que ahorra agua. Este control de flujo se encuentra en el mango.

**Nota:** Este botón de pausa no cierra por completo el flujo de agua. Una pequeña cantidad de flujo continuo de agua es necesaria para cumplir con los requisitos del código de plomería. La norma ASME A112.18.1 es la regulación

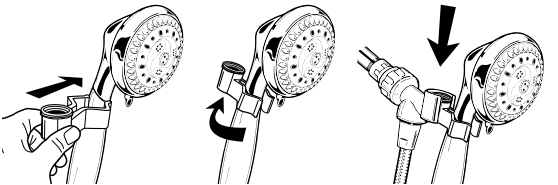
oficial usada por el Departamento de Energía de Estados Unidos y el código de plomería, y establece que un dispositivo de control de flujo no cerrará por completo el flujo de la corriente del agua de la válvula primaria de cierre cuando se instale o forme parte de un cabezal de ducha o ducha de mano.

**Cuadrante híbrido de intensidad (en algunos modelos):**

Mueva el cuadrante hacia la izquierda y hacia la derecha para personalizar cualquier ajuste de rociado. Para ahorrar agua, seleccione de un flujo completo a uno ecológico.

**Sujetador de extensión (en algunos modelos):**

Si después de la instalación la posición del cabezal de ducha está demasiado alta, puede instalar el sujetador de extensión incluido.



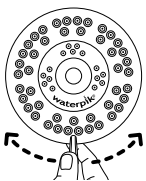
Deslice el sujetador en el cabezal de ducha por el lado. Gire el sujetador

**FUNCIONAMIENTO****Selector de rociado:**

El selector de rociado le permite seleccionar entre varios tipos de rociado. En algunos modelos, el tipo de rociado está controlado por una pequeña palanca que gira hacia la izquierda y hacia la derecha. Algunos modelos no tienen una palanca pequeña. Gire el anillo del borde alrededor de la cara del cabezal de ducha para cambiar los ajustes.

**Selector de rociado EasySelect® (en algunos modelos):**

En algunos modelos, el tipo de rociado está controlado por un anillo giratorio situado sobre el mango. Gire el selector en cualquier dirección para controlar el rociado.

**CUIDADO Y LIMPIEZA**

- Para mantener las condiciones adecuadas de funcionamiento, se necesitará una limpieza cuando aparezcan depósitos de minerales en los orificios de rociado. Para limpiar los residuos minerales, frote con cuidado las boquillas de goma, ubicadas en el frente del cabezal de ducha, para destrabadas.
- Para limpiar depósitos más duros, saque el cabezal de ducha y póngalo a remojar boca abajo en 1 a 2 tazas de vinagre blanco (use solamente vinagre blanco) durante 2 a 3 horas. Vuelva a colocar el cabezal de ducha y póngalo a funcionar en cada modo, para enjuagar el vinagre utilizado. Repeat as necessary.
- No limpie ni enjuague ninguna pieza con productos químicos ásperos, limpiadores de uso intenso ni abrasivos; esto puede dañar las piezas o el acabado, y anulará la garantía.
- Limpie el filtro de malla desenroscándolo de la bola con pivote y enjuagándolo al revés para quitar las partículas. Para volver a instalar el cabezal de ducha, siga los pasos 1 a 3 de la instalación y asegúrese de que la ducha esté nuevamente asentada sobre la parte superior del filtro de malla.

**GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**

<b>Problema</b>	<b>Solución</b>
No hay flujo de agua proveniente del cabezal de ducha instalado.	a Revise que la arandela de la ducha anterior no esté en el tubo en forma de J. b Revise que sólo haya una arandela en la bola con pivote.
La presión de agua es baja o faltan tipos de rociado.	a Limpie el cabezal de ducha en una solución de vinagre y agua. (Vea la sección de cuidado y limpieza). b Limpie la malla del filtro.
Hay pérdida de agua en la conexión de la bola con pivote del tubo.	a Confirme que haya una sola arandela asentada sobre el filtro. b Raspe una barra de jabón en las rosas del tubo en forma de J para que actúe como sellador. c Asegúrese de quitar toda la cinta del tubo en forma de J. Para obtener información sobre la cinta para tubo, consulte las instrucciones de instalación.
El soporte está demasiado duro para cambiar de ángulo	a Instale el soporte de modo que provea un apalancamiento adicional para cambiar el ángulo de rociado (póngase en contacto con Water Pik para obtener instrucciones adicionales).

**GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA**

**Guarde su recibo, ya que se requiere como prueba de compra para hacer valer la garantía.** Water Pik, Inc. le garantiza al comprador original de este producto, que el mismo no tiene defectos de materiales ni de mano de obra durante el tiempo que el producto pertenezca al comprador original. Water Pik, Inc. reemplazará cualquier parte del producto que sea defectuosa según nuestra opinión, siempre y cuando el producto no haya sido objeto de abuso, uso indebido, alteración o daños después de la compra. (Esto incluye daños ocasionados por el uso de herramientas o productos químicos ásperos.) En el caso de que un artículo se haya discontinuado, lo reemplazaremos con el producto que consideremos más parecido a éste. Water Pik, Inc. no se responsabiliza por cargos de mano de obra, instalación u otro costo secundario. La responsabilidad de Water Pik, Inc. no excederá del precio de compra original del producto. Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede tener también otros derechos que varían según el lugar en donde usted resida.

**¿Tiene preguntas o necesita ayuda?**

Antes de llamar, tenga a mano el número de modelo y el recibo para obtener un servicio rápido.

En Estados Unidos, llame a nuestra línea gratuita de Asistencia al cliente, **1-800-525-2774**.

En Canadá, llame a nuestro número gratuito de Asistencia al cliente, **1-888-226-3042**.

Desde el exterior de EE.UU., escribanos a Water Pik, Inc.  
1730 East Prospect Road  
Fort Collins, CO 80553-0001  
U.S.A

[www.waterpik.com](http://www.waterpik.com)

Si el producto funciona mal o se ha dañado, deje de usarlo y póngase en contacto con Water Pik, Inc. para su reemplazo.

Waterpik® es una marca de comercio de Water Pik, Inc. registrada en Australia, Austria, Benelux, Canadá, Chile, China, República Checa, la Unión Europea, Finlandia, Francia, Alemania, Hong Kong, Hungría, India, Italia, Japón, Corea, México, Noruega, Polonia, la Federación Rusa, Sudáfrica, España, Suecia, Suiza, Turquía, Ucrania y los Estados Unidos.

Waterpik® (estilizada) es una marca de comercio de Water Pik, Inc., registrada en Australia, Canadá, China, la Unión Europea, Hong Kong, India, Japón, Corea, México, la Federación Rusa, Suiza y los Estados Unidos.

Ecoflow® es una marca de comercio de Water Pik, Inc., registrada en Australia, Canadá, China, la Unión Europea, Hong Kong, México y los Estados Unidos.

OptiFlow® es una marca de comercio de Water Pik, Inc., registrada en Australia, Canadá, China, la Unión Europea, Hong Kong, India, Japón, Corea, México y los Estados Unidos.

EasySelect® es una marca de comercio de Water Pik, Inc., registrada en Australia, Canadá, China, la Unión Europea, México y los Estados Unidos.

Shower Massage® es una marca de comercio de Water Pik, Inc., registrada en Canadá.

The Original Shower Massage® es una marca de comercio de Water Pik, Inc., registrada en los Estados Unidos.

Treat Yourself Better® es una marca de comercio de Water Pik, Inc. registrada en los Estados Unidos.

The Plus is in the Power® es una marca de comercio de Water Pik, Inc. registrada en Canadá y los Estados Unidos.

A Powerful and Invigorating Experience® es una marca de comercio de Water Pik, Inc., registrada en Canadá y los Estados Unidos.

© 2015 Water Pik, Inc. Imreso en China.

**waterpik®**

Water Pik, Inc.  
1730 East Prospect Road  
Fort Collins, CO 80553-0001 U.S.A.  
[www.waterpik.com](http://www.waterpik.com)